

## TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 94/25/EB

frá 16. júní 1994

### um samræmingu laga og stjórnsýslufyrirmæla aðildarríkjanna um skemmtibáta(\*)

#### EVROÞUPINGID OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 100. gr a,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar <sup>(1)</sup>,

með hliðsjón af álit efnahags- og félagsmálanefndarinnar <sup>(2)</sup>,

í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 189. gr. b í stofnsáttmála Evrópubandalagsins <sup>(3)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Innri markaðurinn á að mynda svæði án innri landamæra þar sem frjálsir vöruflutningar, fólksflutningar, þjónustustarfsemi og fjármagnsflutningar eru tryggðir.

Lög og stjórnsýslufyrirmæli sem í gildi eru í aðildarríkjunum, að því er varðar öryggi skemmtibáta, eru mismunandi að umfangi og innihaldi. Þessi mismunur hindrar viðskipti og kann að leiða til mismunandi samkeppnisskilyrða innan hins innri markaðar.

Eina leiðin til að afnema þessar hindranir af frjálsum viðskiptum er að samræma innlenda löggjöf. Einstök aðildarríki geta ekki náð þessum markmiðum á fullnægjandi hátt. Í þessari tilskipun er einungis mælt fyrir um kröfur sem eru nauðsynlegar til að tryggja frjálsan flutning skemmtibáta.

Þessi tilskipun tekur einungis til skemmtibáta að lágmarkslengd 2,5 m og hámarkslengd 24 m miðað við ISO-staðla.

Þegar ekki er hægt að ryðja úr vegi tæknilegum hindrunum á sviði skemmtibáta og íhluta þeirra með því að aðildarríkin viðurkenni gagnkvæmt jafngildi sín á milli ber að ryðja þeim úr vegi í samræmi við hina nýju aðferð sem grein var gerð fyrir í ályktun ráðsins frá 7. maí 1985 <sup>(4)</sup>, en það krefst skilgreiningar á

grunnkröfum um öryggi og öðrum þáttum sem eru mikilvægir almannaheill. Í 3. mgr. 100. gr. a er kveðið á um að tillaga framkvæmdastjórnarinnar um heilsu, öryggi, umhverfisvernd og neytendavernd byggji á mikilli vernd. Grunnkröfurnar fela í sér viðmiðanir sem skemmtibátar, hálfsmíðaðir bátar og íhlutar þeirra, ósamsettir eða samsettir skulu samræmast.

Í þessari tilskipun eru því einungis settar fram grunnkröfur. Til að auðvelda framleiðendum að sýna fram á að grunnkröfum sé hlítt er nauðsynlegt að koma á samhæfðum stöðlum í Evrópu um skemmtibáta og íhluta þeirra eins og kveðið er á um í II. viðauka. Samhæfðir Evrópustaðlar eru samdir af einkaaðilum og er því ekki skylt að fara eftir þeim. Í framangreindum tilgangi eru Staðlasamtök Evrópu (CEN) og Rafstaðlasamtök Evrópu (CENELEC) viðurkennd sem bærir aðilar til að samþykkja samhæfða staðla samkvæmt almennum viðmiðunarreglum um samstarf framkvæmdastjórnarinnar og þessara tveggja samtaka, undirrituðum 13. nóvember 1984. Í tilskipun þessari er samhæfður staðall tækniforskrift (evrópskur staðall eða samræmingarskjal) sem önnur eða bæði þessi samtök hafa samþykkt í umboði framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við ákvæði tilskipunar ráðsins 83/189/EBE frá 28. mars 1983 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða <sup>(5)</sup> og samkvæmt almennum viðmiðunarreglum sem um getur hér að framan.

Í ljósi eðlis þeirrar áhættu sem notkun skemmtibáta og íhluta þeirra felur í sér er nauðsynlegt að samþykkja reglur til að meta hvort farið sé að grunnkröfum þessarar tilskipunar. Þessar reglur skulu taka mið af því hversu mikla hættu skemmtibátar og íhlutar þeirra hafa í för með sér. Til viðbótar hverjum samræmingarflokki skal því vera viðeigandi regla eða val á milli nokkurra jafngildra reglna. Reglurnar sem samþykktar eru skulu samrýmast ákvörðun ráðsins 93/465/EBE frá 22. júlí 1993 um aðferðareiningar fyrir hin ýmsu þrep samræmismatsins og reglur um áfestingu og notkun CE-samræmismerkja sem ætlað er að nota í tilskipunum um tæknilega samhæfingu <sup>(6)</sup>.

Ráðið hefur kveðið á um að annaðhvort framleiðanda eða viðurkenndum fulltrúa hans í bandalaginu beri að sjá um CE-merkinguna. Merkið táknar að skemmtibátur og íhlutar hans samræmist öllum grunnkröfum og matsreglum sem kveðið er á um í bandalagslögum sem gilda um vöruna.

(\*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjttö. EB nr. L 164, 30. 6. 1994, bls. 15, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/94 frá 15. desember 1994 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

(1) Stjttö. EB nr. C 123, 15. 5. 1992, bls. 7.

(2) Stjttö. EB nr. C 313, 30. 11. 1992, bls. 38.

(3) Álit Evrópuþingsins frá 16. nóvember 1992 (Stjttö. EB nr. C 337, 21. 12. 1992, bls. 17). Sameiginleg afstaða ráðsins frá 16. desember 1993 (Stjttö. EB nr. C 137, 19. 5. 1994, bls. 1). Ákvörðun Evrópuþingsins frá 9. mars 1994 (Stjttö. EB nr. C 91, 28. 3. 1994).

(4) Stjttö. EB nr. C 136, 4. 6. 1985, bls. 1.

(5) Stjttö. EB nr. L 109, 26. 4. 1983, bls. 8. Tilskipuninni var síðast breytt með tilskipun 88/182/EBE (Stjttö. EB nr. L 81, 26. 3. 1988, bls. 75).

(6) Stjttö. EB nr. L 220, 30. 8. 1993, bls. 23.

Æskilegt er því að aðildarríkin geti, eins og kveðið er á um í 5. mgr. 100. gr. a í sáttmálanum, gert bráðabirgðaráðstafanir til að takmarka eða banna markaðssetningu eða notkun skemmtibáta eða íhluta þeirra í þeim tilvikum þegar þeir hafa í för með sér umtalsverða hættu fyrir öryggi manna, og eftir því sem við á, húsdýra eða eigna, að því tilskildu að ráðstafanirnar heyri undir eftirlitskerfi bandalagsins.

Þeir sem ákvörðunin, sem tekin er með hliðsjón af þessari tilskipun, beinist að skulu fá upplýsingar um rök fyrir henni og hvaða möguleika þeir hafa til að áfrýja henni.

Nauðsynlegt er að kveða á um aðlögunarfyrirkomulag sem gerir kleift að markaðssetja og taka í notkun skemmtibáta og íhluta þeirra sem samræmast innlendum reglum sem í gildi eru daginn sem tilskipun þessi er samþykkt.

Í þessari tilskipun eru engin ákvæði sem miða að því að takmarka notkun skemmtibáta eftir að þeir hafa verið teknir í notkun.

Smíði skemmtibáta getur haft áhrif á umhverfið þar eð bátar geta gefið frá sér mengandi efni. Því er nauðsynlegt að í þessari tilskipun séu ákvæði um verndun umhverfisins enda snerti þessi ákvæði smíði skemmtibáta og bein áhrif hennar á umhverfið.

Ákvæði þessarar tilskipunar skulu ekki hafa áhrif á rétt aðildarríkjanna, í samræmi við sáttmálann, til að mæla fyrir um þær kröfur varðandi siglingar á siglingaleiðum sem þeir álíta nauðsynlegar til að vernda umhverfi, gerð vatnaleiða og til að tryggja öryggi þeirra, að því tilskildu að bátunum verði ekki breytt á einhvern þann veg sem ekki er tilgreint í þessari tilskipun.

## SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

### 1. KAFLI

#### 1. gr.

1. Þessi tilskipun tekur ekki til skemmtibáta, hálfsmíðaðra báta og íhluta þeirra sem um getur í II. viðauka, hvort sem þeir eru samsettir eða ósamsettir.
2. „Skemmtibátur“ merkir allar tegundir af bátum, óháð knúningsmáta, frá 2,5 m til 24 m að skrokklengd, mælt í samræmi við viðeigandi samhæfða staðla, ætlaður til íþróttu og tómsunda. Sú staðreynd að hægt er að nota sama bátinn til leiguflutninga eða til að kenna skemmtisiglingar ætti ekki að koma í veg fyrir að hann heyri undir tilskipun þessa þegar hann er settur á markað í tómsundaskyni.
3. Eftirfarandi er undanskilið frá gildissviði þessarar tilskipunar:
  - a) bátar sem eru eingöngu ætlaðir til keppni, þar með taldir kappróðrabátar og árabátar til þjálfunar sem eru flokkaðir sem slíkir af framleiðendum;
  - b) kanóar og kajakar, gondólar og hjólabátar;

- c) seglbretti;
- d) vélknúin brimbretti, einkabátar og aðrir svipaðir vélknúinir bátar;
- e) upprunalegir sögulegir bátar og einstakar eftirlíkingar þeirra sem eru smíðaðir fyrir 1950 og sem eru alfarið smíðaðir úr upprunalegum efnivið og flokkaðir sem slíkir af framleiðendum;
- f) tilraunabátar, að því tilskildu að þeir verði ekki síðar meir settir á markað í bandalaginu;
- g) bátar smíðaðir til eigin nota, að því tilskildu að þeir verði ekki settir á markað í bandalaginu um fimm ára skeið;
- h) bátar sem sérstaklega er gert ráð fyrir að hafi áhöfn og flytji farþega í ábataskyni, með fyrirvara um 2. mgr., einkum þeir sem eru skilgreindir í tilskipun 82/716/ EBE frá 4. október 1982 um tæknilegar kröfur vegna skipa á skipgengum vatnaleiðum <sup>(1)</sup>, óháð farþegafjölda;
- i) kafbátar;
- j) svifbátar;
- k) skíðabátar.

#### 2. gr.

##### Markaðssetning og heimild til notkunar

1. Aðildarríkin skulu gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að aðeins sé unnt að markaðssetja og taka í notkun vörurnar sem vísað er til í 1. mgr. 1. gr. í samræmi við fyrirhugaða notkun þeirra ef þær hafa ekki í för með sér hættu fyrir öryggi og heilsu manna, eignir eða umhverfið þegar þær eru smíðaðar og viðhaldið á réttan hátt.
2. Ákvæði þessarar tilskipunar skulu ekki koma í veg fyrir að aðildarríkin samþykki, í samræmi við sáttmálann, ákvæði varðandi siglingar á tilteknum siglingaleiðum til að vernda umhverfi, gerð vatnaleiða og til að tryggja öryggi þeirra, að því tilskildu að þetta geri ekki kröfu um að bátum verði breytt í samræmi við tilskipun þessa.

#### 3. gr.

##### Grunnkröfur

Vörurnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr. skulu uppfylla grunnkröfur um öryggi, heilsu, umhverfisvernd og neytendavernd sem kveðið er á um í I. viðauka.

#### 4. gr.

##### Frjáls flutningur vara sem um getur í 1. mgr. 1. gr.

1. Aðildarríki skulu ekki banna, takmarka eða hindra að settar verði á markað eða teknar í notkun á yfirráðasvæði þeirra vörurnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr. og eru merktar CE-

<sup>(1)</sup> Stjútö. EB nr. L 301, 28. 10. 1982, bls. 1.

merkinu sem um getur í IV. viðauka sem gefur til kynna samræmi þeirra við öll ákvæði þessarar tilskipunar, þar með taldar samræmingarreglurnar í II. kafla.

2. Aðildarríkin skulu ekki banna, takmarka eða hindra að settir verði á markað hálfsmíðaþír bátar ef bátasmiðurinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu eða einstaklingur sem er ábyrgur fyrir markaðssetningu lýsir því yfir, í samræmi við a-lið í III. viðauka, að þeir verði fullgerðir af öðrum.
3. Aðildarríkin skulu ekki banna, takmarka eða hindra að íhlutar sem um getur í II. viðauka og eru merktir með CE-merkinu, sem gefur til kynna samræmi þeirra við viðeigandi grunnkröfur, verði settir á markað og teknir í notkun, ef ætlunin er að setja þessa íhluti í skemmtibáta, í samræmi við yfirlýsingu, sem um getur í b-lið III. viðauka, frá framleiðandanum, viðurkenndum fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu eða, í tilviki innflutnings frá þriðja landi, frá einstaklingi sem setur þessa íhluta á markað í bandalaginu.
4. Aðildarríki skulu ekki hindra, á kaupstefnum, vörusýningum, í auglýsingum o.s.frv. að vörurnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr. og eru ekki í samræmi við þessa tilskipun verði komið á framfæri, að því tilskildu að sjáanlegt tákni gefi greinilega til kynna að slíkar vörur megi ekki markaðssetja eða taka í notkun þar til samræmingu er náð.
5. Ef vörurnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr. heyra undir aðrar tilskipanir á öðrum sviðum sem kveða einnig á um CE-merkingu skal hið síðarnefnda gefa til kynna að slíkar vörur uppfylli ákvæði slíkra tilskipana. Ef ein eða fleiri þessara tilskipana heimila framleiðandanum, á aðlögunartímabili, að velja hvaða fyrirkomulag hann vilji hafa skal CE-merkingin þó gefa til kynna að varan uppfylli aðeins ákvæði þeirra tilskipana sem framleiðandinn notar. Í slíku tilviki skulu upplýsingar í þessum tilskipunum, eins og þær birtast í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins, tilgreindar í skjölum, auglýsingum eða leiðbeiningum sem krafist er í þessum tilskipunum og fylgja slíkum vörum.

#### 5. gr.

Aðildarríki skulu ganga út frá því að vörurnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr., og eru í samræmi við viðeigandi innlenda staðla sem samþykktir eru samkvæmt samhæfðum stöðlum, uppfylli grunnkröfurnar sem um getur í 3. gr. ef tilvísanir í þá hafa verið birtar í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins. Aðildarríkin skulu birta tilvísanir í slíka innlenda staðla.

#### 6. gr.

1. Ef aðildarríki eða framkvæmdastjórnin er þeirrar skoðunar að samhæfðu staðlarnir sem um getur í 5. gr. uppfylli ekki grunnkröfurnar sem um getur í 3. gr. ber framkvæmdastjórninni eða aðildarríkinu að tilkynna það nefndinni sem komið er á fót samkvæmt tilskipun 83/189/

EBE og gera grein fyrir ástæðunum. Nefndin skilar álitni eins fljótt og auðið er.

Með hliðsjón af álitni nefndarinnar tilkynnir framkvæmdastjórnin aðildarríkjunum hvort afturkalla eigi viðkomandi staðla í ritunum sem um getur í 5. gr.

2. Framkvæmdastjórnin getur, samkvæmt 3. mgr., samþykkt hvaða viðeigandi ráðstöfun sem er í því skyni að tryggja að þessi tilskipun sé notuð eins alls staðar.
3. Framkvæmdastjórnin nýtur aðstoðar fastanefndar sem skipuð er fulltrúum aðildarríkjanna undir formennsku fulltrúa framkvæmdastjórnarinnar.

Fastanefndin setur sér starfsreglur.

Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar leggur fyrir nefndina drög að ráðstöfunum sem gera skal. Nefndin skal skila álitni sínu fyrir þau tímamörk sem formanni er heimilt að setja, eftir því hversu brýnt málið er, ef nauðsynlegt með því að greiða atkvæði.

Álitnið skal skráð í fundargerð. Þar að auki hefur hvert aðildarríki rétt á að láta bóka afstöðu sína í fundargerðina.

Framkvæmdastjórnin skal taka ýtrasta tillit til álits nefndarinnar. Henni ber að greina nefndinni frá því með hvaða hætti álit hennar var haft til hliðsjónar.

4. Því til viðbótar getur fastanefndin skoðað allar spurningar sem vakna varðandi beitingu þessarar tilskipunar, annaðhvort að eigin frumkvæði eða að beiðni fulltrúa aðildarríkis.

#### 7. gr.

##### Öryggisákvæði

1. Þegar aðildarríki kemst að raun um að skemmtibátar eða íhlutar þeirra sem um getur í II. viðauka, merktir með CE-merkinu sem um getur í IV. viðauka, rétt smíðaþír, útbúnir, viðhaldið og notaðir á fyrirhugaðan hátt, geti stofnað öryggi og heilsu manna í hættu og skaðað eignir eða umhverfið ber því að gera allar viðeigandi tímabundnar ráðstafanir til að innkalla þá af markaðinum eða banna eða takmarka markaðssetningu þeirra eða að þeir verði teknir í notkun.

Hlutaðeigandi aðildarríki ber að tilkynna framkvæmdastjórninni án tafar um allar slíkar ráðstafanir og tilgreina ástæðurnar fyrir ákvörðun sinni, meðal annars hvort skortur á samræmi stafi af því að:

- a) grunnkröfurnar sem um getur í 3. gr. eru ekki uppfylltar;
- b) stöðlunum sem um getur í 5. gr. hafi verið beitt á rangan hátt, svo framarlega sem staðhæft hefur verið að þessum stöðlum hafi verið beitt;

- c) annmarkar eru á stöðlunum sem um getur í 5. gr.
2. Framkvæmdastjórnin skal hafa samráð við hlutaðeigandi aðila hið fyrsta. Telji framkvæmdastjórnin, að höfðu slíku samráði, að:
- ráðstafanirnar séu réttmætar ber henni þegar í stað að tilkynna það aðildarríkinu sem greip fyrst til ráðstafananna og hinum aðildarríkjunum. Þegar ákvörðunin sem um getur í 1. mgr. á rætur að rekja til annmarka á stöðlunum ber framkvæmdastjórninni, að höfðu samráði við hlutaðeigandi aðila, að leggja málið innan tveggja mánaða fyrir nefndina sem um getur í 1. mgr. 6. gr. ef aðildarríkið sem greip til ráðstafananna hefur í hyggju að halda þeim áfram og hefja málsmeðferð þá sem um getur í 1. mgr. 6. gr.,
  - ráðstafanirnar séu óréttmætar ber henni þegar í stað að tilkynna það aðildarríkinu sem greip fyrst til ráðstafananna og framleiðandanum eða viðurkenndum fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu.
3. Ef íhluti sem samræmist ekki ákvæðum II. viðauka er merktur með CE-merkinu skal aðildarríki sem hefur lögsögu yfir hverjum þeim sem sá um merkinguna gera viðeigandi ráðstafanir. Þetta aðildarríki tilkynnir hinum aðildarríkinu og framkvæmdastjórninni um þetta.
4. Framkvæmdastjórninni ber að sjá til þess að aðildarríkin fái upplýsingar um framhald og lyktir þessa máls.

## II. KAFLI

### Samræmismat

#### 8. gr.

Áður en framleiðsla og markaðssetning hefst sem um getur í 1. mgr. 1. gr. skal framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu fara eftir eftirfarandi reglum um bátahönnunarflokka A, B, C og D eins og um getur í 1. lið í I. viðauka.

1. Flokkar A og B
  - fyrir báta með skrokk lengd undir 12 m; innri framleiðslustýring og prófanir (aðferðareining Aa) sem um getur í VI. viðauka,
  - fyrir báta með skrokk lengd frá 12 m til 24 m; EB-gerðarprófun (aðferðareining B) sem um getur í VII. viðauka ásamt aðferðareiningu C (gerðarsamræmi) sem um getur í VIII. viðauka eða einhver af eftirfarandi aðferðareiningum: B + D eða B + F eða G eða H.
2. Flokkur C
  - a) fyrir báta með skrokk lengd frá 2,5 m til 12 m:

- þar sem samhæfðir staðlar varðandi liði 3.2 og 3.3 í I. viðauka eru uppfylltir; innri framleiðslustýring (aðferðareining A) sem um getur í V. viðauka,

- þar sem samhæfðir staðlar varðandi liði 3.2 og 3.3 í I. viðauka eru ekki uppfylltir; innri framleiðslustýring ásamt prófunum (aðferðareining Aa) sem um getur í VI. viðauka.

- b) fyrir báta með skrokk lengd frá 12 m til 24 m; EB-gerðarprófun (aðferðareining B) sem um getur í VII. viðauka ásamt aðferðareiningu C (gerðarsamræmi) sem um getur í VIII. viðauka eða einhver af eftirfarandi aðferðareiningum: B + D eða B + F eða G eða H.

#### 3. Flokkur D

Fyrir báta með skrokk lengd frá 2,5 m til 24 m; innri framleiðslustýring (aðferðareining A) sem um getur í V. viðauka.

4. Fyrir íhluta sem um getur í II. viðauka: ein af eftirfarandi aðferðareiningum: B + C eða B + D eða B + F eða G eða H.

#### 9. gr.

##### Tilkynntir aðilar

1. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum um þá aðila sem þeir hafa útnefnt til að inna verkefni af hendi sem lúta að reglum um samræmismat sem um getur í 8. gr., ásamt sérverkefnum sem þessir aðilar hafa verið útnefndir til að inna af hendi og kenninúmerin sem framkvæmdastjórnin hefur úthlutað þeim fyrirfram.

Framkvæmdastjórnin skal birta skrá yfir tilkynnta aðila, ásamt skrá yfir kenninúmerin sem hún hefur úthlutað þeim og verkefni sem þeim hefur verið tilkynnt um að inna af hendi, í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins. Hún skal sjá til þess að þessi skrá verði uppfærð.

2. Aðildarríkin skulu nota viðmiðanirnar sem mælt er fyrir um í XIV. viðauka til að meta hvaða aðila eigi að útnefna. Litið skal svo á að aðilar sem uppfylla matsviðmiðanirnar sem ákveðnar eru með samhæfðum stöðlum uppfylli þessar viðmiðanir.
3. Aðildarríki sem hefur útnefnt aðila skal draga útnefninguna til baka ef aðilinn telst ekki lengur uppfylla viðmiðanirnar sem um getur í XIV. viðauka. Það skal án tafar tilkynna það framkvæmdastjórninni og hinum aðildarríkjunum.

**III. KAFLI****CE-merki****10. gr.**

1. Skemmtibátar og íhlutar þeirra sem um getur í II. viðauka sem álitid er að samræmist grunnkröfunum sem um getur í 3. gr. skulu merktir með CE-samræmismerkinu þegar þeir eru settir á markað.

2. CE-samræmismerkið, eins og það er sýnt í IV. viðauka, skal fest á skemmtibáta eins og tilgreint er í lið 2.2 í I. viðauka og á íhluta þeirra eins og tilgreint er í II. viðauka og/eða á umbúðir þeirra á greinilegan, læsilegan og óafmáanlegan hátt.

CE-merkinu skal fylgja kenninúmer tilkynnts aðila sem er ábyrgur fyrir því að reglunum í VI., IX., X., XI og XII. viðauka sé komið í framkvæmd.

3. Bannað er að festa á skemmtibáta merki eða áletranir sem geta valdið því að þriðju aðilar fái villandi upplýsingar um þýðingu og útfærslu CE-merkisins. Heimilt er að festa öll önnur merki á skemmtibáta og íhluta þeirra eins og um getur í II. viðauka og/eða á umbúðir þeirra, að því tilskildu að það geri CE-merkið ekki ógreinilegra eða ólæsilegra.

4. Eftirfarandi ákvæði gilda með fyrirvara um 7. gr.:

- a) ef aðildarríki heldur því fram að CE-merki hafi verið fest á rangan hátt er framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skyldugur að ráða bót á þessu samkvæmt skilyrðunum sem mælt er fyrir um í aðildarríkinu;
- b) ef áfram vantar á að ákvæðin séu uppfyllt skulu aðildarríkin gera allar viðeigandi ráðstafanir til að takmarka eða banna markaðssetningu vörunnar sem á í hlut eða til að tryggja að hún verði afturkölluð af markaðinum, í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 7. gr.

**IV. KAFLI****Lokaákvæði****11. gr.**

Færa skal haldgöð rök fyrir öllum ákvörðunum sem teknar eru á grundvelli þessarar tilskipunar og hafa í för með sér takmarkanir

á markaðssetningu eða heimild til að nota vörunnar sem um getur í 1. mgr. 1. gr. Ákvörðunin skal án tafar tilkynnt hlutaðeigandi aðila og honum um leið kynnt þau lagaúrræði sem hann getur nýtt sér samkvæmt gildandi lögum í viðkomandi aðildarríki og sá frestur sem hann hefur til þess.

**12. gr.**

Framkvæmdastjórnin skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að gögn sem hafa þýðingu fyrir ákvarðanir varðandi framkvæmd þessarar tilskipunar verði aðgengileg.

**13. gr.**

1. Aðildarríkin skulu samþykkja og birta nauðsynleg ákvæði til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 16. desember 1995. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Aðildarríkin skulu beita þessum ákvæðum frá 16. júní 1996 að telja.

Fastanefndin sem um getur í 3. mgr. 6. gr. getur hafið störf frá og með þeim degi sem tilskipun þessi tekur gildi. Aðildarríkin geta frá þeim degi gert þær ráðstafanir sem um getur í 9. gr.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau verða birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem samþykkt verða um málefni sem tilskipun þessi nær til.

3. Aðildarríkin skulu samþykkja markaðssetningu og heimila notkun varanna sem um getur í 1. mgr. 1. gr. og samræmast reglum sem í gildi eru á yfirráðasvæði þeirra á þeim degi sem tilskipun þessi tekur gildi, í fjögur ár frá þeim degi.

**14. gr.**

Tilskipun þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins.

**15. gr.**

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 16. júní 1994.

Fyrir hönd

Evrópuþingsins,

**E. KLEPSCH**

forseti

Fyrir hönd ráðsins,

**Y. PAPANTONIOU**

forseti

# VIÐAUKI I

## GRUNNÖRYGGISKRÖFUR UM HÖNNUN OG SMÍÐI SKEMMTIBÁTA

### 1. HÖNNUNARFLOKKAR FYRIR BÁTAR

Hönnunarflokkur	Vindhraði (á Beaufort-kvarða)	Marktæk ölduhæð (H, 1/3 m)
A - Haffærir bátar	meiri en 8	hærri en 4
B - Grunnsevisbátar	8 eða minna	4 eða lægri
C - Strandbátar	6 eða minna	2 eða lægri
D - Bátar á vötnum og	4 eða minna	0,5 eða lægri

Skilgreiningar:

- A. HAFFÆRIR BÁTAR: Hannaðir fyrir lengri ferðir þar sem vindhraði getur mælst meiri en 8 vindstig (á Beaufort-kvarða<) og marktæk ölduhæð 4 m eða hærri og fyrir bátar sem eru að mestu sjálfbjarga.
- B. GRUNNSEVISBÁTAR: Hannaðir fyrir ferðir á grunnsævi þar sem vindhraði getur mælst 8 vindstig eða minna og marktæk ölduhæð 4 m eða lægri.
- C. STRANDBÁTAR: Hannaðir fyrir ferðir við strendur, á stórum flóum, í ármynni, vötnum og ám þar sem vindhraði getur mælst 6 vindstig eða minna og ölduhæð 2 m eða lægri.
- D. BÁTAR Á VÖTNUM OG VATNALEIÐUM: Hannaðir fyrir ferðir á litlum vötnum, ám og skurðum þar sem vindhraði getur mælst 4 vindstig eða minna og marktæk ölduhæð 0,5 m eða lægri.

Bátar í hverjum flokki skulu hannaðir og smíðaðir þannig að þeir standist þessar færðreytur að því er varðar stöðugleika, uppdrift og aðrar viðeigandi grunnkröfur sem taldar eru upp í I. viðauka og að þeir hafi góða stjórnhæfniseiginleika.

### 2. ALMENNAR KRÖFUR

Skemmtibátar og íhlutar þeirra sem um getur í II. viðauka skulu samræmast grunnkröfunum sem gilda um þá.

#### 2.1. Auðkenni bátsskrokka

Á skrokkum allra báta skal vera kenninúmer ásamt eftirfarandi upplýsingum:

- flokkunarnúmer framleiðanda,
- framleiðsluland,
- sérstakt raðnúmer,
- framleiðsluár,
- árgerð.

Í viðeigandi samhæfðum stöðlum eru nákvæmar upplýsingar um þessar kröfur.

## 2.2. Auðkennisplata framleiðanda

Á sérhverjum báti skal vera varanlega fest plata, aðgreind frá kenninúmeri skrokksins þar sem eftirfarandi upplýsingar eru tilgreindar:

- nafn framleiðanda,
- CE-merki (sjá IV. viðauka),
- bátahönnunarflokkur í samræmi við 1. lið,
- hámarksfarmur sem framleiðandi mælir með í samræmi við lið 3.6,
- fjöldi einstaklinga sem báturinn er hannaður fyrir á siglingu.

## 2.3. Vernd gegn því að fólk falli útbyrðis og búnaður til að ná fólki um borð aftur

Bátur skal í samræmi við hönnunarflokk vera þannig hannaður að lágmarkshætta sé á að fólk falli útbyrðis og að auðveldlega sé hægt að bjarga því um borð aftur.

## 2.4. Útsýni frá þeim stað þar sem stýrt er

Á vélknúnum bátum skal sá sem er við stjórnvölin, við eðlilega notkun (hraði og farmur), hafa gott útsýni til allra átta.

## 2.5. Handbók eiganda

Í hverjum báti skal vera handbók eiganda á einu eða fleiri opinberum bandalagstungumálum sem aðildarríkið, þar sem bátarnir eru markaðssettir, tekur ákvörðun um í samræmi við sáttmála Evrópubandalagsins. Í þessari handbók skal athyglinni sérstaklega beint að eld- og lekahættu og í henni skulu vera þær upplýsingar sem tilgreindar eru í liðum 2.2, 3.6 og 4 ásamt þyngd bátsins án farms í kílógrömmum.

# 3. STYRKUR OG KRÖFUR UM SMÍÐI

## 3.1. Smíði

Efnisval og efnissamsetning ásamt smíðinni skal tryggja að bátar séu vel traustir að öllu leyti. Sérstaka athygli skal veita hönnunarflokkinum samkvæmt 1. lið og hámarksfarmi sem framleiðandi mælir með í samræmi við lið 3.6.

## 3.2. Stöðugleiki og fríborð

Báturinn skal vera nægilega stöðugur og hafa fríborð samkvæmt hönnunarflokkinum í samræmi við 1. lið og bera þann hámarksfarm sem framleiðandi mælir með í samræmi við lið 3.6.

## 3.3. Uppdrift og flot

Báturinn skal þannig smíðaður að tryggt sé að hann hafi uppdriftseiginleika sem eru viðeigandi fyrir hönnunarflokkinn í samræmi við lið 1.1 og hámarksfarm sem framleiðandi mælir með í samræmi við lið 3.6. Allir fjölskrokka bátar sem eru íbúðarhæfir skulu þannig hannaðir að þeir hafi nægilega uppdrift til að geta flotið á hvolfi.

Bátar styttri en 6 m sem hafa tilhneigingu til að borðfyllast þegar þeir eru notaðir í þeirra hönnunarflokki skulu útbúnir með viðeigandi flotbúnaði þegar þannig aðstæður eru fyrir hendi.

### 3.4. Op á skrokki, þilfari og yfirbyggingu

Op á skrokki, þilfari og yfirbyggingu skulu ekki skerða styrk bátsins eða vatns- og vindheldni hans þegar þau eru lokuð.

Gluggar, kýraugu, hurðir og lestarlúgur skulu standast vatnsþrýsting sem þau verða fyrir vegna sérstakrar staðsetningar ásamt staðbundnum þunga einstaklinga sem ganga um þilfarið.

Búnaður, fyrir neðan sjólínu, í samræmi við hámarksfarm sem framleiðandi mælir með, hannaður þannig að hægt er að hleypa vatni inn eða út úr skrokknum, skal hafa lokunarbúnað sem auðvelt er að komast að.

### 3.5. Borðfylling

Allir bátar skulu hannaðir þannig að lágmarkshætta sé á að þeir sökkvi.

Sérstaka athygli skal veita:

- stjórnklefum og brunnum sem eiga að hafa sjálfræsandi búnað eða einhvern annan búnað til að losa vatn úr bátnum,
- loftræstibúnaði,
- losun vatns með dælum eða öðrum búnaði.

### 3.6. Hámarksfarmur sem framleiðandi mælir með

Hámarksfarmur sem framleiðandi mælir með (í kílógrömmum), af eldsneyti, vatni, birgðum, ýmis konar búnaði og fólki, sem báturinn er hannaður fyrir, eins og tilgreint er á auðkennisplötu framleiðanda, skal ákvarðaður í samræmi við hönnunarflokkinn (1. liður), stöðugleika og fríborð (liður 3.2) og uppdrift og flot (liður 3.3).

### 3.7. Geymsla gúmmíbjörgunarbáta

Allir bátar í flokki A og B ásamt bátum í flokki C og D sem eru lengri en 6 m skulu hafa einn eða fleiri geymslustaði fyrir gúmmíbjörgunarbáta sem eru nógu stórir til að rúma þann fjölda fólks sem bátur er hannaður fyrir og sem framleiðandi mælir með.

### 3.8. Neyðarútgangar

Allir íbúðarhæfir fjölskrokka bátar sem eru lengri en 12 m skulu hafa neyðarútganga sem hægt er að nota ef bátnum hvolfir.

Allir íbúðarhæfir bátar skulu hafa neyðarútganga sem hægt er að nota ef eldur kemur upp.

### 3.9. Lega við akkeri, lega við bryggju og bátar í togi

Allir bátar, að teknu tilliti til hönnunarflokks þeirra og einkenna, skulu útbúnir með einum eða fleiri styrktum festipunktum eða öðrum búnaði fyrir akkeri, landfestar og dráttartaugar.

## 4. STJÓRNHÆFNISEIGINLEIKAR

Framleiðandinn skal tryggja að stjórnhæfniseiginleikar báta séu viðunandi fyrir kraftmestu vélina sem báturinn er hannaður og smíðaður fyrir. Í handbók eiganda skal gefið upp hámarksvélarafl fyrir allar vélar í skemmtibátum, í samræmi við samhæfðan staðal.



## 5. KRÖFUR UM UPPSETNINGU

### 5.1. Vélar og vélarrúm

#### 5.1.1. Innanborðsvél

Öllum innanborðsvélum skal komið fyrir í rými sem er aðskilið íbúðarhluta þannig að eldhætta eða hætta á útbreiðslu elds og hætta af völdum eiturgufa, hita, hávaða eða titrings sé í lágmarki.

Vélarhlutar og aukahlutir sem hafa þarf reglulegt eftirlit og/eða umsjón með skulu vera aðgengilegir.

Einangrunarefni innan á vélarrúmi skal vera eldþolið.

#### 5.1.2. Loftræsting

Í vélarrúmi skal vera loftræsting. Tryggilega skal gengið frá öllum loftopum þannig að vatn komist ekki inn í vélarrúmið.

#### 5.1.3. Óvarðir vélarhlutar

Allir óvarðir vélarhlutar sem hreyfast eða eru heitir og geta valdið slysum á mönnum skulu varðir vel nema vélin sé með hlíf eða hún umlukin á einhvern hátt.

#### 5.1.4. Gangsetning utanborðsvélar

Allir bátar með utanborðsvél skulu hafa búnað sem kemur í veg fyrir að vélin fari í gang þegar hún er í gír, nema:

- þegar vélin framleiðir minni kyrrukný en 500 njúton (N);
- þegar vélin er útbúin með eldsneytisgjafahemli sem takmarkar kný við 500 N þegar vélin er sett í gang.

### 5.2. Eldsneytiskerfi

#### 5.2.1. Almennt

Búnaður og fyrirkomulag varðandi áfyllingu og loftræstingu eldsneytisgeymis og geymslu eldsneytis og eldsneytisbirgða skal þannig hannaður og úr garði gerður að sem minnst hætta sé á íkvikun og sprengingu.

#### 5.2.2. Eldsneytisgeymar

Tryggilega skal gengið frá eldsneytisgeymum, leiðslum og slöngum og þær aðskildar eða varðar gegn öllum hitagjöfum. Efnið sem geymarnir eru smíðaðir úr og útfærsla þeirra skal vera í samræmi við rými þeirra og eldsneytisgerð. Allir geymar skulu hafa loftræstibúnað.

Fljótandi eldsneyti með lægra kveikjumark en 55°C skal geymt í geymum sem eru ekki hluti af bátsskrokknum og eru:

- einangraðir frá vélarrúminu og öllum öðrum kveikjugjöfum;
- aðskildir íbúðarhlutum.

Geyma má fljótandi eldsneyti með hærra kveikjumark en 55°C í geymum sem eru hluti af bátsskrokknum.

### 5.3. Rafmagnskerfið

Rafmagnskerfi skulu þannig hönnuð og úr garði gerð að bátur starfi rétt við eðlilega notkun og að sem minnst hætta sé á íkvikun og raflosti.

Allar straumrásir, nema straumrásir til að ræsa vélar, sem eru hlaðnar með rafhlöðum, skulu varðar gegn ofhleðslu og skammhlaupi.

Loftræsting skal vera til staðar til að koma í veg fyrir uppsöfnun loftegunda frá rafhlöðum. Tryggilega skal gengið frá rafhlöðum og þær varðar gegn ágangi vatns.

### 5.4. Stýribúnaður

#### 5.4.1. Almenn

Stýribúnaður skal þannig hannaður, smíðaður og uppsettur að yfirfærsla stýrisaðgerða sé vandkvæðalaus við allar fyrirsjáanlegar aðstæður.

#### 5.4.2. Neyðarbúnaður

Seglbátar og vélbátar með einfaldri innanborðsvél og fjarstýrðum stýribúnaði skulu hafa neyðarbúnað sem gerir kleift að stýra bátum á litlum hraða.

### 5.5. Gaskerfi

Gaskerfi til heimilisnota skal vera þeirrar gerðar sem notar gas í uppgufuðu formi og skal þannig hannað og uppsett að ekki sé hætta á leka og sprengingu og auðvelt sé að athuga hvort um leka sé að ræða. Efni sem notað er og fhlutar skulu henta þeirri gastegund sem notuð er til að standast ytra álag sem búast má við á siglingu.

Öll tæki skulu hafa búnað sem tryggir öruggan loga á öllum brennurum Sérhvert tæki sem gengur fyrir gasi skal fá gas eftir sérgrein í dreifikerfinu og hafa sérstakan loka. Nægileg loftræsting skal vera til staðar til að koma í veg fyrir hættu af völdum leka og eldsneytis.

Allir bátar með varanlega uppsettu gaskerfi skulu útbúnir með rými til að geyma gaskúta. Rýmið skal aðskilið íbúðarluta, aðeins aðgengilegt utan frá og með loftræstingu sem leiðir út undir bert loft til að gas sem sleppur út fari útbyrðis. Öll varanleg gaskerfi skulu prófuð eftir uppsetningu.

### 5.6. Eldvarnir

#### 5.6.1. Almenn

Við val á búnaði sem settur er upp og innréttingu bátsins skal tekið tillit til eldhættu og útbreiðslu elds. Sérstaklega skal gæta að umhverfi tækja sem nota opinn eld, heitum svæðum eða vélum og hjálparhreyflum, olíu og eldsneytisfyrirfalli, óvörðum olíu- og eldsneytisleiðslum og forðast skal að leggja rafmagnsleiðslur yfir heitum vélarhlutum.

#### 5.6.2. Slökkvibúnaður

Bátar skulu útbúnir með slökkvibúnaði sem samsvarar eldhættunni. Bensínvéllarrými skal varið með þannig slökkvikerfi að ekki sé þörf á að opna rýmið ef kviknar í. Ef hreyfanleg slökkvitæki eru sett upp skal þeim komið þannig fyrir að auðvelt sé að komast að þeim og eitt þeirra skal þannig staðsett að auðvelt sé að ná í það frá aðalstýristað bátsins.

### 5.7. Siglingaljós

Ef siglingaljósum er komið fyrir skulu þau vera í samræmi við Colreg-reglugerðina frá 1972 eða CEVNI-reglugerðina, eftir því sem við á.

## 5.8. Komið í veg fyrir losun

Bátar skulu þannig smíðaðir að ekki sé hætt á að mengunarefni (olíu, eldsneyti o.s.frv.) verði losuð í sjóinn.

Bátar með salerni skulu annaðhvort hafa:

- a) safngeyma; eða
- b) útbúnað þar sem hægt er að hafa safngeyma tímabundið þegar báturinn fer um svæði þar sem losun mannaúrgangs er takmörkuð.

Þar að auki skulu öll rör fyrir mannaúrgang sem liggja gegnum bátsskrokkinn útbúin með tryggum lokunarbúnaði.

## VIÐAUKI II

### ÍHLUTAR

1. Eldvarinn búnaður fyrir innan- og utanborðsvélar.
2. Búnaður til að verja utanborðsvélar ef þær eru gangsettar í gír.
3. Stýrishjól, stýrisvélbúnaður og kapaleiningar.
4. Eldsneytisgeymar og eldsneytisleiðslur.
5. Forsmíðaðar lúgur og kýraugu.

## VIÐAUKI III

### YFIRLÝSING FRÁ BÁTASMIÐNUM EÐA VIÐURKENNDUM FULLTRÚA HANS MEÐ STAÐFESTU Í BANDALAGINU OG ÞEIM SEM ER ÁBYRGUR FYRIR MARKAÐSSETNINGU

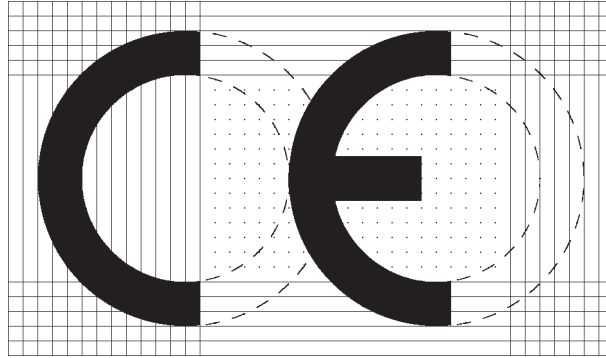
(2. og 3. mgr. 4. gr.)

- a) Í yfirlýsingu frá bátasmiðnum eða viðurkenndum fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu, sem um getur í 2. mgr. 4. gr. (hálfsmíðaþeir bátar), skal vera eftirfarandi:
- nafn og heimilisfang bátasmiðsins,
  - nafn og heimilisfang fulltrúa bátasmiðsins með staðfestu í bandalaginu eða, eftir því sem við á, þess sem er ábyrgur fyrir markaðssetningu,
  - lýsing á hálfsmíðaða bátum,
  - yfirlýsing um að aðrir aðilar sjái um að ljúka smíði hálfsmíðaða bátsins og að hann samræmist grunnkröfunum sem gilda um þetta smíðastig.
- b) Í yfirlýsingu frá bátasmiðnum, viðurkenndum fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu eða þeim aðila sem er ábyrgur fyrir markaðssetningu sem um getur í 3. mgr. 4. gr. (íhlutar) skal vera eftirfarandi:
- nafn og heimilisfang bátasmiðsins,
  - nafn og heimilisfang fulltrúa bátasmiðsins með staðfestu í bandalaginu eða, eftir því sem við á, þess sem er ábyrgur fyrir markaðssetningu,
  - lýsing á íhlutanum,
  - yfirlýsing um að íhlutinn samræmist viðeigandi grunnkröfum.

## VIÐAUKI IV

### CE-MERKI

CE-samræmismerki skal samanstanda af upphafsstöfunum „CE“ með eftirfarandi sniði:



Ef CE-merki er minnkað eða stækkað skal það gert þannig að hlutföllum framangreindrar teikningar sé haldið.

Hinir ýmsu hlutar CE-merkisins skulu vera sömu hæðar sem skal ekki vera undir 5 mm.

Á eftir CE-samræmismerki skal koma kenninúmer tilkynnts aðila, ef viðkomandi aðili tekur þátt í framleiðslueftirliti, og tveir öftustu tölustafirnir í árinu þegar CE-merkinu er komið fyrir.

## VIÐAUKI V

### INNRI FRAMLEIÐSLUSTÝRING

#### (aðferðareining A)

1. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu, sem rækir þær skyldur sem kveðið er á um í 2. lið, sér til þess og lýsir yfir að viðkomandi vörur fullnægi þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út skriflega samræmisýfirlýsingu (sjá XV. viðauka).
2. Framleiðandinn skal útbúa þau tækniskjöl sem lýst er í 3. mgr., og hann eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal varðveita þau tiltæk til skoðunar fyrir viðeigandi yfirvöld í landinu í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt.  
  
Hafi hvorki framleiðandinn né viðurkenndur fulltrúi hans staðfestu í bandalaginu hvílir sú skylda að hafa tækniskjöl tiltæk á þeim aðila sem setur vöruna á markað í bandalaginu.
3. Með tækniskjölunum skal vera hægt að meta samræmi varanna við kröfur tilskipunarinnar. Þau skulu, að svo miklu leyti sem máli skiptir fyrir slíkt mat, lýsa hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar (sjá XIII. viðauka).
4. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal geyma afrit af samræmisýfirlýsingunni með tækniskjölunum.
5. Framleiðandinn skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til þess að við framleiðsluferli sé séð til þess að framleiddar vörur séu samkvæmt tækniskjölunum sem um getur í 2. lið og þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga.

## VIÐAUKI VI

### INNRI FRAMLEIÐSLUSTÝRING ÁSAMT PRÓFUNUM

(aðferðareining Aa, 1. kostur)

Þessi aðferðareining er sett saman úr aðferðareiningu A, eins og um getur í V. viðauka, og eftirfarandi viðbótarkröfum:

Framleiðandinn eða aðilar fyrir hans hönd skulu gera eina eða fleiri eftirfarandi prófanir á einum eða fleiri bátum sem eru dæmigerðir fyrir framleiðslu framleiðanda eða framkvæma samsvarandi útreikninga eða eftirlit:

- stöðugleikaprófun í samræmi við lið 3.2 í grunnkröfunum,
- prófun á uppdriftseiginleikum í samræmi við lið 3.3 í grunnkröfunum

Eftirfarandi ákvæði gilda um báðar prófanir:

Prófanirnar, útreikningarnir eða eftirlitið skal framkvæmt á ábyrgð tilkynnts aðila sem framleiðandi velur. Meðan á framleiðslu stendur skal framleiðandi á ábyrgð tilkynnta aðilans setja kenninúmer hans á vöruna.



## VIÐAUKI VII

### EB-GERÐARPRÓFUN

#### (aðferðareining B)

1. Tilkyntur aðili gengur úr skugga um og vottar að sýni sem er einkennandi fyrir viðkomandi framleiðslu, uppfylli ákvæði viðeigandi tilskipunar sem við það eiga.
2. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal leggja inn umsókn um EB-gerðarprófun hjá tilkyntum aðila eftir vali framleiðandans.

Umsókn skal innihalda:

- nafn og heimilisfang framleiðandans og, ef viðurkenndur fulltrúi leggur inn umsóknina, einnig nafn hans og heimilisfang,
- skriflega yfirlýsingu um að sama umsókn hafi ekki verið lögð inn hjá öðrum tilkyntum aðila,
- tækniskjöl eins og lýst er í 3. lið.

Umsækjandi skal hafa tiltækt fyrir tilkynta aðilann eintak sem er dæmigert fyrir þá framleiðslu sem um er að ræða, hér eftir nefnt „gerð“(\*).

Tilkynti aðilinn getur farið fram á að fá fleiri eintök sé þess þörf til að gera fyrirhugaðar prófanir.

3. Með tækniskjölunum skal vera hægt að meta samræmi vöru við kröfur tilskipunarinnar. Þau skulu, að svo miklu leyti sem þörf er á fyrir slíkt mat, lýsa hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar (sjá XIII. viðauka).
4. Tilkynti aðilinn skal:
  - 4.1. rannsaka tækniskjölin, sannprófa að gerðin hafi verið framleidd í samræmi við tækniskjölin og ganga úr skugga um hvaða þættir hafa verið hannaðir samkvæmt viðeigandi ákvæðum staðlanna sem um getur í 5. gr., svo og hvaða íhlutar hafa verið hannaðir án þess að beita viðeigandi ákvæðum þessara staðla;
  - 4.2. þegar stöðlunum sem um getur í 5. gr. hefur ekki verið beitt, gera eða láta gera viðeigandi athuganir og nauðsynlegar prófanir til að kanna hvort þær lausnir sem framleiðandi hefur valið uppfylla grunnkröfur tilskipunarinnar;
  - 4.3. þegar framleiðandi hefur kosið að beita viðeigandi stöðlum, gera eða láta gera viðeigandi athuganir og nauðsynlegar prófanir til að kanna hvort þeim hefur í raun verið beitt;
  - 4.4. semja við umsækjandann um hvar athuganir og nauðsynlegar prófanir skuli fara fram.
5. Uppfylli gerðin viðkomandi ákvæði þessarar tilskipunar skal tilkynti aðilinn gefa út vottorð um EB-gerðarprófun til handa umsækjandanum. Vottorðið skal innihalda nafn og heimilisfang framleiðandans, niðurstöður athugunarinnar, skilyrði fyrir því að það sé í gildi og nauðsynlegar upplýsingar til að bera megi kennsl á þá gerð sem hlotið hefur samþykki.

Skrá yfir þau tækniskjöl sem við eiga skal vera viðauki við vottorðið og afrit geymt hjá tilkynta aðilanum.

Ef framleiðanda er neitað um vottorð um gerðarprófun skal tilkynnti aðilinn gera ítarlega grein fyrir ástæðum fyrir neituninni.

6. Umsækjandi skal upplýsa tilkynnta aðilann, sem geymir tækniskjölín er varða EB-gerðarprófunarvottorðið um allar breytingar á hinni samþykktu vöru sem þarfnast viðbótarsamþykkis þar sem slíkar breytingar geta haft áhrif á samræmi við grunnkröfur eða notkunarskilyrði sem mælt er fyrir um. Þetta viðbótarsamþykki er veitt sem viðbót við upphaflega EB-gerðarprófunarvottorðið.
7. Allir tilkynntir aðilar skulu senda öðrum tilkynntum aðilum viðeigandi upplýsingar um EB-gerðarprófunarvottorð og viðbætur við þau sem gefin hafa verið út eða afturkölluð.
8. Aðrir tilkynntir aðilar geta fengið afrit af EB-gerðarprófunarvottorðum og/eða viðbótum við þau. Viðaukarnir við vottorðin skulu vera tiltæk öðrum tilkynntum aðilum.
9. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal geyma, auk tækniskjala, afrit af EB-gerðarprófunarvottorðinu og viðbótum við það í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt.

Hafi hvorki framleiðandinn né viðurkenndur fulltrúi hans staðfestu í bandalaginu hvílir sú skylda að hafa tækniskjöl tiltæk á þeim aðila sem setur vöruna á markað í bandalaginu.

## VIÐAUKI VIII

### SAMRÆMI VIÐ GERÐ

#### (aðferðareining C)

1. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu sér til þess og lýsir yfir að viðkomandi vörur séu í samræmi við gerðina sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og fullnægi þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandi skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út skriflega samræmisýfirlýsingu (sjá XV. viðauka).
2. Framleiðandinn skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að framleiðsluferli tryggji að framleiddar vörur séu í samræmi við þá gerð sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og þær kröfur tilskipunarinnar sem við þær eiga.
3. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal geyma afrit af samræmisýfirlýsingunni í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt.

Hafi hvorki framleiðandinn né viðurkenndur fulltrúi hans staðfestu í bandalaginu, hvílir sú skylda að hafa tækniskjöl tiltæk á þeim aðila sem setur vöruna á markað í bandalaginu (sjá XIII. viðauka).

(\*) Gerð getur náð yfir nokkrar útgáfur af vörunni að því tilskildu að mismunur þeirra hafi ekki áhrif á öryggisstig og aðrar kröfur er varða gæði vörunnar.

## VIÐAUKI IX

### GÆÐATRYGGING FRAMLEIÐSLU

#### (aðferðareining D)

1. Framleiðandi, sem rækir þær skyldur sem lýst er í 2. lið, sér til þess og lýsir yfir að viðkomandi vörur séu í samræmi við gerðina sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og fullnægi þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út skriflega samræmisyfirlýsingu (sjá XV. viðauka). CE-merkinu skal fylgja kenninúmer þess tilkynnta aðila sem ber ábyrgð á eftirliti eins og tilgreint er í 4. lið.
2. Framleiðandinn skal nota viðurkennt gæðakerfi við framleiðslu, lokaeftirlit og prófun á fullunninni vöru eins og tilgreint er í 3. lið og skal vera háður eftirliti eins og tilgreint er í 4. lið.
3. Gæðakerfi
- 3.1. Framleiðandinn skal leggja inn umsókn um mat á gæðakerfi sínu fyrir þær vörur sem um er að ræða hjá tilkynntum aðila eftir eigin vali.

Umsókn skal innihalda:

- allar upplýsingar sem máli skipta um þann vöruflokk sem um er að ræða,
  - gögn um gæðakerfið,
  - ef við á tækniskjöl um hina samþykktu gerð (sjá XIII. viðauka) og afrit af EB-gerðarprófunarvottorðinu.
- 3.2. Gæðakerfið á að tryggja að vörurnar séu í samræmi við þá gerð sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og viðeigandi kröfur þessarar tilskipunar.

Alla þá þætti, kröfur og ákvæði sem framleiðandi hefur tekið tillit til skal skjalfesta á kerfisbundinn og skipulegan hátt sem skriflegar reglur, aðferðir og leiðbeiningar. Þessi gögn um gæðakerfið verða að vera með þeim hætti að gæðaáætlanir, -skipulag, -handbækur og -skrár séu alltaf túlkaðar á sama hátt.

Gögnin skulu einkum innihalda fullnægjandi lýsingu á:

- gæðamarkmiðum og skipulagi, ábyrgð og valdi stjórnenda með tilliti til vörugæða,
  - aðferðum við framleiðslu, gæðastýringu og gæðatryggingu og þeim ferlum og kerfisbundnu aðgerðum sem nota skal,
  - þeim athugunum og prófunum sem gerðar verða fyrir, við og eftir framleiðslu, og hversu oft þær verða gerðar,
  - gæðaskýrslum, svo sem skoðunarskýrslum og prófunargögnum, kvörðunargögnum, skýrslum um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.,
  - hvernig fylgst er með því að tilskilin vörugæði hafi náðst, og að gæðakerfið sé skilvirkt.
- 3.3. Tilkynnti aðilinn skal meta gæðakerfið til þess að ákveða hvort það fullnægi kröfunum sem um getur í lið 3.2. Gert skal ráð fyrir samræmi við kröfurnar, ef í gæðakerfinu er beitt þeim samhæfða staðli sem við á.

Í úttektarhópnum skal að minnsta kosti vera einn maður sem hefur reynslu af mati við þá framleiðslutækni sem um er að ræða. Hluti af matsverkefninu skal vera matsheimsókn á framleiðslustað.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðanda. Tilkynning skal innihalda niðurstöður athugunarinnar og rökstudda ákvörðun um mat.

- 3.4. Framleiðandinn skal skuldbinda sig til að rækja þær skyldur sem gæðakerfið, í þeirri mynd sem það hefur verið samþykkt, leggur honum á herðar og að viðhalda því svo að það sé fullnægjandi og skilvirkt.

Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal upplýsa þann tilkynnta aðila sem samþykkt hefur gæðakerfið um allar fyrirhugaðar breytingar á því.

Tilkynnti aðilinn skal meta þær breytingar sem lagðar eru til og ákveða hvort breytt gæðakerfi muni enn fullnægja kröfunum sem um getur í lið 3.2 eða hvort nýtt mat þurfi að fara fram.

Hann skal tilkynna framleiðandanum ákvörðun sína. Tilkynning skal innihalda niðurstöður athugunarinnar og rökstudda ákvörðun um mat.

4. Eftirlit á ábyrgð tilkynnta aðilans

- 4.1. Tilgangur eftirlits er að tryggja að framleiðandinn ræki þær skyldur sem viðurkennda gæðakerfið leggur honum á herðar.

- 4.2. Framleiðandinn skal veita tilkynnta aðilanum aðgang í eftirlitsskyni að framleiðslu-, eftirlits-, prófunar- og geymslustöðum og fá honum í hendur allar nauðsynlegar upplýsingar, einkum:

- gögn um gæðakerfið,
- gæðaskýrslur, svo sem skoðunarskýrslur og prófunargögn, kvörðunargögn, skýrslur um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.

- 4.3. Tilkynnti aðilinn skal með jöfnu millibili líta eftir því að framleiðandi viðhaldi gæðakerfinu og noti það og gefa framleiðanda úttektarskýrslu.

- 4.4. Að auki getur tilkynnti aðilinn komið óvænt í heimsókn til framleiðandans. Honum er þá heimilt að gera eða láta gera prófanir til að ganga úr skugga um að gæðakerfið vinni rétt, ef með þarf. Tilkynnti aðilinn skal gefa framleiðandanum skýrslu um heimsóknina og, hafi prófun farið fram, prófunarskýrslu.

5. Framleiðandinn skal í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt geyma tiltækt fyrir yfirvöld í landinu:

- skjölin sem um getur í öðrum undirlitum í lið 3.1,
- gögn um þær breytingar sem um getur í annarri undirgrein í lið 3.4,
- þær ákvarðanir og skýrslur frá tilkynnta aðilanum sem um getur í síðustu undirgrein í liðum 3.4, 4.3 og 4.4.

6. Sérhver tilkynntur aðili skal veita öðrum tilkynntum aðilum þær upplýsingar sem máli skipta varðandi samþykki fyrir gæðakerfum, sem hafa verið veitt eða afturkölluð.

# VIÐAUKI X

## SANNPRÓFUN VÖRU

### (aðferðareining F)

1. Í þessari aðferðareiningu er því lýst hvernig framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu prófar og vottar að vörur sem falla undir ákvæði 3. liðar séu í samræmi við gerðina sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og fullnægi viðeigandi kröfum tilskipunarinnar.
2. Framleiðandinn skal gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til þess að framleiðsluferli tryggji að framleiddar vörur séu í samræmi við gerðina sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og við þær kröfur tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út samræmisfirlýsingu (sjá XV. viðauka).
3. Tilkynti aðilinn skal gera viðeigandi athuganir og prófanir til þess að athuga samræmi vöru við kröfur tilskipunarinnar annaðhvort með því að athuga og prófa hvert vörueintak eins og tilgreint er í 4. lið eða með athugun og prófun á tölfræðilegum grundvelli eins og tilgreint er í 5. lið, eftir vali framleiðandans.
- 3.a Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal geyma afrit af samræmisfirlýsingunni í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt.
4. Sannprófun með athugun og prófun á hverju vörueintaki
  - 4.1. Hvert vörueintak skal sérstaklega athugað og prófanir sem við eiga, eins og mælt er fyrir um í viðeigandi staðli/stöðlum sem um getur í 5. gr. eða jafngildar prófanir, skulu gerðar til að sannreyna samræmi varanna við gerðina sem lýst er í EB-gerðarprófunarvottorðinu og viðeigandi kröfur tilskipunarinnar.
  - 4.2. Tilkynti aðilinn skal setja eða láta setja kenninúmer sitt á hvert samþykkt vörueintak og gefa út skriflegt samræmisvottorð með hliðsjón af þeim prófunum sem hafa verið gerðar.
  - 4.3. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal tryggja að hann geti útvegað samræmisvottorð tilkynta aðilans ef óskað er eftir því.
5. Tölfræðileg sannprófun
  - 5.1. Framleiðandinn skal leggja vörur sínar fram í einsleitum framleiðslueiningum og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að framleiðsluferli tryggji að allar framleiðslueiningar verði einsleitar.
  - 5.2. Allar vörur skulu tiltækar til sannprófunar í einsleitum framleiðslueiningum. Slembiúrtak skal tekið úr hverri framleiðslueiningu. Vörueintök í úrtaki skulu athuguð hvert fyrir sig og viðeigandi prófanir, eins og mælt er fyrir um í viðeigandi staðli/stöðlum sem um getur í 5. gr., eða jafngildar prófanir gerðar til að tryggja samræmi við þær kröfur tilskipunarinnar sem við þau eiga og til að úrskurða hvort framleiðslueiningin sé samþykkt eða henni sé hafnað.
  - 5.3. Við tölfræðimeðferðina skal nota eftirtalda þætti:
    - tölfræðiaðferðina sem á að beita,
    - framkvæmdareiginleika úrtaksáætlunar.

- 5.4. Þegar um samþykktu framleiðslueiningu er að ræða skal tilkynnti aðilinn setja eða láta setja kenninúmer sitt á hvert vörueintak og útbúa skriflegt samræmisvottorð með hliðsjón af þeim prófunum sem gerðar hafa verið. Öll vörueintök í framleiðslueiningunni má setja á markað nema þau sem ekki hafa reynst vera í samræmi.

Ef framleiðslueiningu er hafnað skal tilkynnti aðilinn eða þar til bær yfirvöld gera viðeigandi ráðstafanir til að koma í veg fyrir að framleiðslueiningin sé sett á markað. Ef algengt er að framleiðslueiningum sé hafnað getur tilkynnti aðilinn stöðvað tölfræðilega sannprófun tímabundið.

Framleiðandinn getur á ábyrgð tilkynnta aðilans sett kenninúmer hans á vöruna meðan á framleiðslu stendur.

- 5.5. Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal sjá til þess að hann geti útvegað samræmisvottorð tilkynnta aðilans ef óskað er.

## VIÐAUKI XI

### EININGARSANNPRÓFUN

#### (aðferðareining G)

1. Í þessari aðferðareiningu er því lýst hvernig framleiðandi sér til þess og lýsir yfir að viðkomandi vörur sem fengið hafa vottorð eins og um getur í 2. lið fullnægi þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandi eða viðurkenndur fulltrúi hans með staðfestu í bandalaginu skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út skriflega samræmisfirlýsingu (sjá XV. viðauka).
2. Tilkynnti aðilinn skal athuga hvert einstakt vörueintak og gera viðeigandi prófanir eins og mælt er fyrir um í tilheyrandi staðli/stöðlum sem um getur í 5. gr., eða jafngildar prófanir til að tryggja samræmi við þær kröfur tilskipunarinnar sem við eiga.

Tilkynnti aðilinn skal setja eða láta setja kenninúmer sitt á hvert samþykkt vörueintak og útbúa samræmisvottorð með hliðsjón af þeim prófunum sem gerðar hafa verið.

3. Markmið tækniskjalanna er að gera kleift að meta samræmi við kröfur tilskipunarinnar og skilja hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar (sjá XIII. viðauka).

## VIÐAUKI XII

### FULL GÆÐATRYGGING

#### (aðferðareining H)

1. Í þessari aðferðareiningu er því lýst hvernig framleiðandi sem rækir þær skyldur sem lýst er í 2. lið ábyrgist og lýsir yfir að viðkomandi vörur fullnægi þeim kröfum tilskipunarinnar sem við þær eiga. Framleiðandi skal setja CE-merkið á hvert vörueintak og gefa út skriflega samræmisfirlýsingu (sjá XV. viðauka). CE-merkinu skal fylgja kenninúmer þess tilkynnta aðila sem ber ábyrgð á eftirliti eins og tilgreint er í 4. lið.
2. Framleiðandinn skal nota viðurkennt gæðakerfi við hönnun, framleiðslu, lokaeftirlit og prófun eins og tilgreint er í 3. lið og skal vera háður eftirliti eins og tilgreint er í 4. lið.

### 3. Gæðakerfi

#### 3.1. Framleiðandinn skal leggja inn umsókn um mat á gæðakerfi sínu hjá tilkynntum aðila.

Umsókn skal innihalda:

- allar upplýsingar sem máli skipta um þann vöruflokk sem um er að ræða,
- gögn um gæðakerfið.

#### 3.2. Gæðakerfið á að tryggja að vörurnar séu í samræmi við þær kröfur tilskipunarinnar sem við þær eiga.

Alla þá þætti, kröfur og ákvæði sem framleiðandi hefur tekið tillit til skal skjalfesta á kerfisbundinn og skipulegan hátt sem skriflegar reglur, aðferðir og leiðbeiningar. Þessi gögn um gæðakerfið verða að vera með þeim hætti að gæðastefna og -aðferðir, svo sem gæðaaætlanir, -skipulag, -handbækur og -skrár séu alltaf túlkaðar á sama hátt.

Gögnin skulu einkum innihalda fullnægjandi lýsingu á:

- gæðamarkmiðum og skipulagi, ábyrgð og valdi stjórnenda með tilliti til gæða hönnunar og vöru,
- þeim tæknilegu hönnunarforskriftum, þar með töldum stöðlum, sem beita skal og, í þeim tilvikum sem stöðlunum sem um getur í 5. gr. verður ekki beitt að fullu, þeim aðferðum sem notaðar verða til að tryggja að þær grunnkröfur tilskipunarinnar sem eiga við vörurnar verði uppfylltar,
- þeirri tækni til stýringar og sannprófunar á hönnun og þeim aðferðum og kerfisbundnu aðgerðum sem beitt verður við hönnun varanna í þeim vöruflokki sem um ræðir,
- tilsvaramandi aðferðum, ferlum og kerfisbundnum aðgerðum sem nota á við framleiðslu, gæðastýringu og gæðatryggingu,
- þeim athugunum og prófunum sem gerðar verða fyrir, við og eftir framleiðslu, og hversu oft þær verða gerðar,
- gæðaskýrslum, svo sem skoðunarskýrslum og prófunargögnum, kvörðunargögnum, skýrslum um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.,
- hvernig fylgst er með því að tilskilin hönnunar- og vörugæði hafi náðst, og að gæðakerfið sé skilvirkt.

#### 3.3. Tilkynnti aðilinn skal meta gæðakerfið til þess að ákveða hvort það fullnægi kröfunum sem um getur í lið 3.2. Hann skal gera ráð fyrir samræmi við kröfurnar ef viðeigandi samhæfðum staðli (EN 29001) er beitt í gæðakerfinu.

Í úttektarhópnum skal að minnsta kosti vera einn maður með reynslu sem matsmaður við þá framleiðslutækni sem um er að ræða. Matið skal fela í sér heimsókn á athafnasvæði framleiðanda.

Ákvörðunin skal tilkynnt framleiðandanum. Tilkynning skal innihalda niðurstöður athugunarinnar og rökstudda ákvörðun um mat.

#### 3.4. Framleiðandinn skal skuldbinda sig til að rækja þær skyldur sem gæðakerfið, í þeirri mynd sem það hefur verið samþykkt, leggur honum á herðar og að viðhalda því svo að það sé fullnægjandi og skilvirkt.

Framleiðandinn eða viðurkenndur fulltrúi hans skal upplýsa þann tilkynnta aðila sem hefur viðurkennt gæðakerfið um allar fyrirhugaðar breytingar á því.

Tilkynnti aðilinn skal meta þær breytingar sem lagðar eru til og ákveða hvort breytt gæðakerfi muni enn fullnægja kröfunum sem um getur í lið 3.2 eða hvort nýtt mat þurfi að fara fram.

Hann skal tilkynna framleiðandanum ákvörðun sína. Tilkynning skal innihalda niðurstöður athugunarinnar og rökstudda ákvörðun um mat.

4. EB-eftirlit á ábyrgð tilkynnta aðilans
  - 4.1. Tilgangur eftirlits er að tryggja að framleiðandinn ræki þær skyldur sem viðurkennda gæðakerfið leggur honum á herðar.
  - 4.2. Framleiðandinn skal veita tilkynnta aðilanum aðgang í eftirlitsskyni að þeim stöðum þar sem fram fer framleiðsla, eftirlit, prófun og einnig geymslustöðum og fá honum í hendur allar nauðsynlegar upplýsingar, einkum:
    - gögn um gæðakerfið,
    - gæðaskýrslur frá hönnunarhluta gæðakerfisins, svo sem niðurstöður greininga, útreikninga, prófana o.s.frv.,
    - gæðaskýrslur frá framleiðsluhluta gæðakerfisins, svo sem skoðunarskýrslur og prófunargögn, kvörðunargögn, skýrslur um menntun og hæfi starfsfólksins o.s.frv.
  - 4.3. Tilkynnti aðilinn skal með jöfnu millibili líta eftir því að framleiðandi viðhaldi gæðakerfinu og noti það og gefa framleiðandanum úttektarskýrslu.
  - 4.4. Að auki getur tilkynnti aðilinn komið óvænt í heimsókn til framleiðandans. Honum er þá heimilt að gera eða láta gera prófanir til að ganga úr skugga um að gæðakerfið vinni rétt, ef með þarf. Tilkynnti aðilinn skal gefa framleiðandanum skýrslu um heimsóknina og, hafi prófun farið fram, prófunarskýrslu.
5. Framleiðandinn skal í minnst 10 ár eftir að síðasta vörueintak hefur verið framleitt geyma tiltækt fyrir yfirvöld í landinu:
  - skjölin sem um getur í öðrum undirlið í lið 3.1,
  - gögn um þær breytingar sem um getur í annari undirgrein í lið 3.4,
  - þær ákvarðanir og skýrslur frá tilkynnta aðilanum sem um getur í síðustu undirgrein í liðum 3.4, 4.3 og 4.4.
6. Sérhver tilkynntur aðili skal veita öðrum tilkynntum aðilum þær upplýsingar sem máli skipta varðandi samþykki fyrir gæðakerfum sem veitt hafa verið eða afturkölluð.

## VIÐAUKI XIII

### TÆKNISKJÖL SEM FRAMLEIÐANDI LEGGUR FRAM

Í tækniskjöllum sem um getur í V., VII., VIII., IX. og XI. viðauka skulu vera öll viðeigandi gögn eða aðferðir sem framleiðandi notar til að tryggja að bátar og íhlutar þeirra samræmist grunnkröfunum sem eiga við um þá.

Tækniskjölin skulu gera kleift að meta samræmi við kröfur tilskipunarinnar og skilja hönnun, framleiðslu og notkun vörunnar.

Skjölin skulu innihalda, að svo miklu leyti sem máli skiptir fyrir matið:



- almenna lýsingu á gerðinni,
- heildarlýsingu á hönnun og framleiðsluteikningar og skýringarmyndir af íhlutum, samsettum hlutum, straumrásum o.fl.,
- lýsingar og útskýringar sem nauðsynlegar eru til að skilja umræddar teikningar og skýringarmyndir og fyrir notkun vörunnar,
- skrá yfir staðla sem getið er um í 5. gr. og sem beitt er að fullu eða að hluta og lýsingu á þeim lausnum sem valdar hafa verið, til að fullnægja grunnkröfum tilskipunarinnar þar sem stöðlunum sem getið er um í 5. gr. hefur ekki verið beitt,
- niðurstöður hönnunarútreikninga og athugana sem gerðar hafa verið o.s.frv.,
- prófunarskýrslur eða útreikninga um stöðugleika í samræmi við lið 3.2 í grunnkröfunum og um uppdrift í samræmi við lið 3.3 í grunnkröfunum.

## VIÐAUKI XIV

### LÁGMARKSSKILYRÐI SEM AÐILDARRÍKIN ÞURFA AÐ TAKA TILLIT TIL ÞEGAR ÞAU TILNEFNA SKOÐUNARAÐILA TIL AÐ FRAMKVÆMDA SANNPRÓFUN

1. Stjórnandi eða starfsmenn skoðunaraðilans sem annast sannprófanir mega ekki vera hönnuðir, framleiðendur, söluaðilar eða vinna við samsetningu þeirra báta eða íhluta þeirra sem þeir skoða né vera viðurkenndir fulltrúar neins þessara aðila. Þeir mega hvorki sjálfir né fyrir hönd annarra hafa bein afskipti af hönnun, smíði, markaðssetningu eða viðhaldi áður nefndra vara. Þetta útilokar þó ekki möguleikann á gagnkvæmum upplýsingum um tæknileg atriði milli framleiðandans og skoðunaraðilans.
2. Skoðunaraðilinn og starfsmenn hans sem annast sannprófanir skulu gæta þess að þær séu unnar af tæknilegri færni og faglegri ráðvændni og vera óháðir öllum áhrifum og þrýstingi, einkum af efnahagslegum toga, sem gæti haft áhrif á mat þeirra eða niðurstöður skoðunar, sérstaklega frá einstaklingum eða hópum einstaklinga sem hafa hagsmuna að gæta í sambandi við niðurstöður prófana.
3. Skoðunaraðilinn skal hafa yfir að ráða starfskröftum og búnaði sem nauðsynlegur er til að inna af hendi þá tæknivinnu og stjórnunarstörf sem tengjast sannprófun; einnig skal vera fyrir hendi nauðsynlegur búnaður til að framkvæma sannprófanir sem heyra til undantekninga.
4. Starfsmenn sem annast skoðun skulu hafa:
  - trausta tækni- og fagmenntun,
  - viðunandi þekkingu á kröfum sem gerðar eru til prófana sem þeir framkvæma og nægilega reynslu af slíkum prófunum,
  - kunnáttu í að gefa vottorð, greinargerðir og skýrslur sem skýra frá niðurstöðum prófananna.
5. Tryggja verður óhlutdrægni skoðunarmanna. Þóknun hvers og eins má hvorki byggjast á fjölda prófana né á niðurstöðum slíkra prófana.
6. Skoðunaraðilinn verður að hafa ábyrgðartryggingu, nema skoðunin sé á ábyrgð ríkisins á grundvelli landslaga eða framkvæmd á vegum aðildarríkisins.

7. Starfsmenn skoðunaraðilans eru bundnir þagnarskyldu um allt sem þeir fá vitneskju um í starfi sínu (nema gagnvart lögbærum stjórnvöldum í ríkinu þar sem þeir starfa) í samræmi við þessa tilskipun og sértilskipanir eða þau ákvæði sem kunna að vera í landslögum til að fara að þeim.

## VIÐAUKI XV

### SKRIFLEG SAMRÆMISYFIRLÝSING

1. Skrifleg yfirlýsing um samræmi við ákvæði tilskipunarinnar skal alltaf fylgja:
  - skemmtibátum og vera hluti af handbók eiganda (liður 2.5, I. viðauki),
  - íhlutunum sem um getur í II. viðauka.
2. Skriflega samræmisyfirlýsingin skal innihalda eftirfarandi <sup>(1)</sup>:
  - nafn og heimilisfang framleiðanda eða viðurkennds fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu <sup>(2)</sup>,
  - lýsingu á skemmtibátnum <sup>(3)</sup> eða á íhlutum hans<sup>(3)</sup>,
  - tilvísanir í viðeigandi samhæfða staðla sem eru notaðir eða tilvísanir í forskriftir sem samræmisyfirlýsing miðast við,
  - eftir því sem við á, tilvísun í vottorð um EB-gerðarprófun sem gefið er út af tilkynntum aðila,
  - eftir því sem við á, nafn og heimilisfang tilkynnta aðilans,
  - auðkenni einstaklings sem hefur umboð til að undirrita fyrir hönd framleiðanda eða viðurkennds fulltrúa hans með staðfestu í bandalaginu.

<sup>(1)</sup> og vera samin á þeim tungumálum sem fjallað er um í lið 2.5 í I. viðauka.

<sup>(2)</sup> firmanafn og fullt heimilisfang; viðurkenndur fulltrúi skal einnig tilgreina firmanafn og heimilisfang framleiðanda.

<sup>(3)</sup> lýsing á hlutaðeigandi vöru, gerð, raðnúmeri (ef við á).